

## CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

Nr. 2435 din 11.08.2020

### ART.1 PARTILE CONTRACTANTE

**PIN INTERNATIONAL COM IMPEX S.R.L.**, cu sediul in Bucuresti, str. Ion Tanasescu, nr. 15, sector 4, tel/fax 0720.467.387, avand numar de inregistrare la Registrul Comertului J40/15637/2003, CUI RO15919070, IBAN RO06BRDE441SV83983094410, deschis la Banca BRD Ag. Marie Curie, reprezentata de PREDA NICOLAE VLADUT - avand functia de DIRECTOR GENERAL, denumita in continuare **EXECUTANT**

Si

**ADMINISTRAREA DOMENIULUI PUBLIC BUCUREȘTI (A.D.P.B.) S.A.**, cu sediul în Bucuresti, Calea Vitan, nr. 154-158, Sector 3, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Bucuresti sub nr. J40/9601/1997, CUI 10020943, cont bancar deschis ala BCR: RO56RNCB0074009223070001, telefon: 021.346.33.34, fax: 021.346.45.54, reprezentata legal prin Director General GILI BARBULESCU, denumit in continuare **BENEFICIAR**

Au convenit la încheierea prezentului contract astfel:

### ART.2 OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Executantul se obliga sa efectueze urmatoarele:

- **Lucrari bransament apa**, in locatia indicata de catre Beneficiar, conform ofertei de pret ce face parte integranta din prezentul contract.

### ART.3 PRETUL SI MODALITATILE DE PLATA

3.1. Pretul estimativ convenit de parti pentru indeplinirea contractului este stabilit conform ofertei de pret. Pretul final al contractului va fi stabilit dupa finalizarea lucrarilor, dupa acceptarea de catre Beneficiar a situatiei de lucrari si intocmirea procesului verbal de receptie al acestora, si va fi achitat in termen de 30 de zile de la emiterea si primirea facturii.

### ART.4 DURATA CONTRACTULUI

4.1. Prezentul contract intra in vigoare dupa transmiterea catre Primaria Sectorului 3 Bucuresti si dupa aprobarea in Consiliului de Administratie al ADPB S.A., daca se impune, si are valabilitate pana la finalizarea lucrarilor.

### ART.5 OBLIGATIILE PARTILOR

#### 5.1. Obligatiile EXECUTANTULUI:

- sa ia in primire frontul de lucru si documentatia necesara realizarii lucrarilor;
- sa urmareasca evolutia lucrarilor, avand obligatia de a supraveghea printr-un reprezentant realizarea in bune conditii a acestora;
- sa informeze Beneficiarul asupra tuturor imprejurarilor neconforme cu situatia avuta in vedere la incheierea contractului;
- sa ofere reprezentantilor Beneficiarului consultanta, asistenta si suport pentru toate lucrarile pe care le desfasoara acestia pentru realizarea obiectului contractului.

#### 5.2. Obligatiile BENEFICIARULUI:

- sa achite contravaloarea materialelor, conform Art. 3 din prezentul contract;
- poate achita catre Executant plati in avans din valoarea estimativa a contractului;

- sa predea frontul de lucru si documentatia tehnica necesara realizarii lucrarilor;
- sa plateasca pretul pentru serviciile efectuate de catre Executant.

#### **ART.6 CLAUZE SPECIALE. GARANTII**

**6.1.** Partile contractante au dreptul, pe durata contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului prin acte aditionale.

**6.3.** Executantul oferta Beneficiarului garantie tehnica atat pentru lucrarile executate cat si pentru materialele folosite pentru o perioada de 24 de luni de la receptia finala a lucrarilor. In aceasta perioada Executantul se obliga sa remedieze orice defectiune aparuta, pe cheltuiala sa.

#### **ART. 7 INCETAREA CONTRACTULUI**

**7.1.** Prezentul contract inceteaza de plin drept, fara a mai fi necesara interventia unei instante judecatoresti, in cazul in care una din parti:

- nu isi exercita una dintre obligatiile esentiale din contract;
- este declarata in stare de incapacitate de plati sau a fost declansata procedura de lichidare inainte de inceperea executarii prezentului contract;
- cu acordul partilor;
- prin denuntare unilaterala de catre oricare din partile contractante in baza unui preaviz de 5 zile;
- in termen de 5 zile de la data primirii notificarii prin care i s-a adus la cunostinta ca nu si-a executat ori isi executa in mod necorespunzator oricare din obligatiile ce-i revin.

**7.2.** Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante.

#### **ART.8 RASPUNDEREA CONTRACTUALA**

**8.1.** Daca una din parti nu a executat oricare din obligatiile ce ii reveneau potrivit prezentului contract, cealalta parte, sub rezerva executarii propriilor obligatii, este indreptatita la una din urmatoarele cai de actiune:

- a) sa ceara executarea obligatiilor celeilalte parti;
- b) sa acorde un termen suplimentar, de o durata rezonabila, pentru executarea obligatiilor celeilalte parti.

**8.2.** Pentru neindeplinirea sau indeplinirea cu intarziere a obligatiilor contractuale asumate, partea in culpa datoreaza penalitati de intarziere de 0,1 % pe zi, fara ca totalul penalitatilor sa poata depasi valoarea totala a contractului.

#### **ART.9 FORTA MAJORĂ**

**9.1.** Niciuna dintre partile contractante nu raspunde de neexecutarea la termen sau/si de executarea in mod necorespunzator – total sau partial – a oricarei obligatii care ii revine in baza contractului, daca neexecutarea sau executarea necorespunzatoare a obligatiei respective a fost cauzata de forta majora, sau cum este definita de lege. Prin forta majora se inteleg si conditiile climaterice nefavorabile specifice zonei.

**9.2.** Partea care invoca forta majora este obligata sa notifice celeilalte parti, in termen de 48 de ore, producerea evenimentului si sa ia toate masurile posibile in vederea limitarii consecintelor lui.

#### **ART.10 NOTIFICARILE INTRE PARTI**

**10.1.** In acceptiunea partilor contractante, orice notificare adresata de una dintre acestea celeilalte este valabil indeplinita daca va fi transmisa la adresa/sediul prevazut/a in partea introductiva a prezentului contract.

**10.2.** In cazul in care notificarea se face pe cale postala, ea va fi transmisa prin scrisoare recomandata, cu confirmare de primire si se considera primita de destinatar la data mentionata de oficiul postal primitor pe aceasta confirmare.

10.3. Daca notificarea se trimite prin fax, ea se considera primita in prima zi lucratoare dupa cea in care a fost expediata.

10.4. Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre parti, daca nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitatile prevazute la alineatele precedente.

#### **ART.11. PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL:**

Partile convin de comun acord cu privire la dreptul reciproc de a face publice clauzele prezentului contract prin publicarea acestora pe site-ul propriu si implicit de a prelucra datele cu caracter personal in raport cu obligatiile contractuale si ale Regulamentului U.E.679/2016.

1. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

2. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea in caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemena perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespondentă realizării obiectului principal al contractului.

4. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contractul încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

#### **ART.12 LITIGII**

12.1. Orice neînțelegeri între partile semnatare, decurgând din încheierea, interpretarea sau executarea prezentului contract sau în legătura cu acesta, se vor soluționa pe cale amiabilă.

12.2. In caz de esec al concilierii, partea nemultumita se va putea adresa instantelor judecatoresti competente.

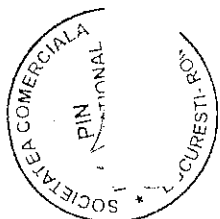
### **ART.13 DISPOZITII FINALE**

13.1. Modificarea unilaterală a prezentului contract este interzisă.

13.2. Obligatiile partilor contractante prevăzute în prezentul contract nu vor putea fi cesionate fără acordul scris al celeilalte parti.

Prezentul contract a fost încheiat în 2 exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte contractantă, astăzi **11.08.2020**, data semnării lui.

**EXECUTANT**  
**PIN INTERNATIONAL COM IMPEX S.R.L.**  
DIRECTOR GENERAL  
PREDA NICOLAE VLADUT



**BENEFICIAR**  
**ADPB S.A.**  
DIRECTOR GENERAL  
GELI BARBULESCU

CONSILIER JURIDIC  
Valentin Nedelcu

SEF CONTABIL  
Cornelia DINU

SEF SERVICIUL TEHNIC  
Anca ANDREI